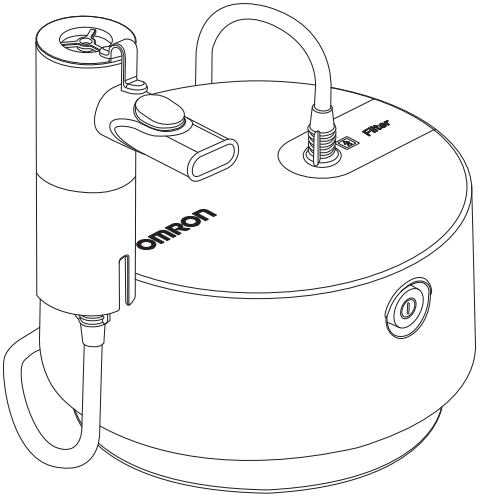
OMRON



Compressor-vernevelaar
C28P
(NE-C105-E)
Gebruiksaanwijzing

EN
FR
DE
IT
ES
NL
RU
TR
AR

All for Healthcare

Inhoudsopgave

Beoogd gebruik 103
Hoe werkt de vernevelset 104
Vernevelset met Advanced Valve Technology (AVT) 105
Onderdelen van het apparaat 106
Belangrijke aanwijzingen met betrekking tot de veiligheid 107
Gebruiksaanwijzing 108
Reinigen en desinfecteren 112
Het luchtfilter vervangen 113
Technische gegevens 114
Problemen oplossen 117
Garantie 118
Optionele medische accessoires 119
Overige optionele/vervangende onderdelen 119

Hartelijk dank voor het aanschaffen van de OMRON C28P-vernevelaar. Voor een succesvolle behandeling van astma, COPD (Chronic Obstructive Pulmonary Disease), chronische bronchitis, allergieën en andere aandoeningen van de luchtwegen, is voor de ontwikkeling van dit product samengewerkt met ademhalingstherapeuten. Dit is een medisch apparaat. Dit apparaat mag uitsluitend worden gebruikt volgens de aanwijzingen van uw arts en/of ademhalingstherapeut.

Beoogd gebruik

Medische doeleinden:

Dit product is bedoeld voor het inhaleren van medicijnen tegen luchtwegaandoeningen. De compressor is bedoeld voor hergebruik door meerdere patiënten, maar de vernevelset en bijbehorende hulpstukken zijn bedoeld voor hergebruik door één patiënt.

Doelgroep:

- Wettelijk gediplomeerde medisch deskundigen, zoals artsen, verpleegkundigen en therapeuten of gezondheidspersoneel of patiënten zelf, volgens de gebruiksaanwijzing of onder begeleiding van een bevoegd medisch deskundige.
- De gebruiker moet ook in staat zijn de algemene werking van de C28P-vernevelaar en de inhoud van deze gebruiksaanwijzing te begrijpen.

Beoogde patiënten:

personen van alle leeftijden die last hebben van luchtwegaandoeningen en die daarom medicatie moeten inhaleren.

Omgeving:

Dit product is bedoeld voor gebruik in een medische omgeving, zoals een ziekenhuis, kliniek of spreekkamer van een arts, en voor huishoudelijk gebruik.

Gebruiksduur:

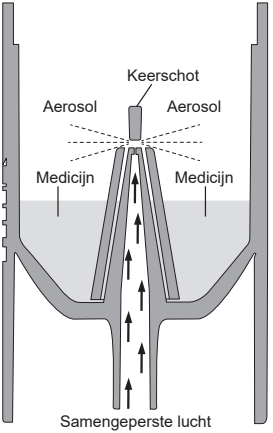
De gebruiksduur is als volgt, ervan uitgaande dat het product 3 keer per dag gedurende 10 minuten per keer bij kamertemperatuur (23 °C) wordt gebruikt voor verneveling.
De gebruiksduur kan verschillen afhankelijk van de gebruiksomgeving.

Compressor (hoofdeenheid):	7,5 jaar
Stroomsnoer:	7,5 jaar
Vernevelset / Mondstuk / Masker voor kinderen / Masker voor volwassenen / Luchtslang / Adapter:	1 jaar
Luchtfilter:	60 dagen

Frequent gebruik van het product kan de gebruiksduur verkorten.

Hoe werkt de vernevelset

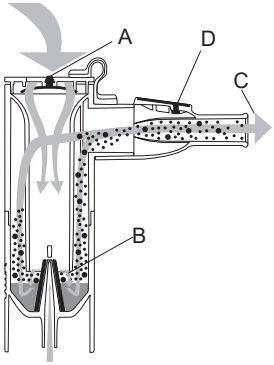
Het medicijn dat door het medicijnkanaal wordt gepompt, wordt gemengd met samengeperste lucht die wordt gegenereerd door een compressorpomp. Het mengsel van samengeperste lucht en medicijn wordt omgezet in fijne deeltjes en verstoven, doordat het in contact komt met het keerschot op de verstuiver.



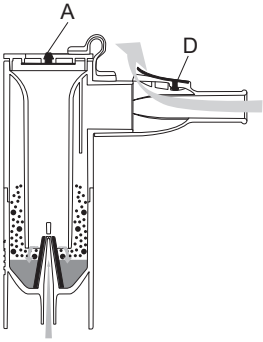
Vernevelset met Advanced Valve Technology (AVT)

De C28P-vernevelaar is uitgerust met een ademversterkend ventielsysteem waardoor de patiënt de maximale hoeveelheid medicatie kan inhaleren. Het systeem optimaliseert de doorstroming van de medicatie tijdens de inhalatie en reduceert het verlies aan medicatie tijdens de exhalatie.
Door de synchronisatie van de stroom aerosol met de ademhaling wordt het therapeutische effect van de geïnhaleerde medicatie geoptimaliseerd.
Opmerking: de gesynchroniseerde werking van de vernevelaar kan alleen plaatsvinden bij gebruik van het mondstuk!

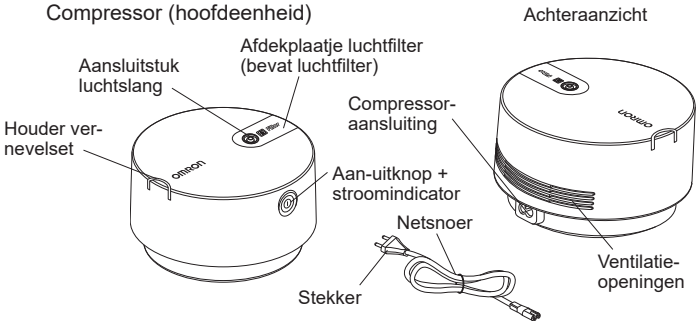
Inhalatiefase
Bij inhalatie gaat het inhalatieventiel (A) open en komt lucht de vernevelaar binnen.
De lucht wordt gemengd met de gegenereerde aerosol (B) en door de patiënt geïnhaleerd via het mondstuk (C).
In deze fase blijft het exhalatieventiel (D) dicht waardoor er geen aerosol wordt verspild.

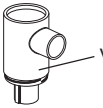


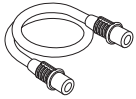
Exhalatiefase
Bij uitademing via het mondstuk gaat het inhalatieventiel (A) van de vernevelaar dicht waardoor er geen aerosol de vernevelaar uit kan. De gegenereerde aerosol blijft in de vernevelaar en is beschikbaar voor de volgende inhalatiefase.
De uitgeademde lucht gaat via het exhalatieventiel (D) het mondstuk uit.

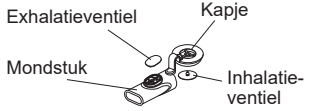


Onderdelen van het apparaat









Gebruiksaanwijzing

Draagtas

Extra luchtfilters x 5

Belangrijke aanwijzingen met betrekking tot de veiligheid

⚠ Lees de instructies zorgvuldig vóór gebruik.

Waarschuwing:

1. Gebruik het apparaat uitsluitend als inhalator voor therapeutische doeleinden. Elk ander gebruik is ongepast en kan gevaarlijk zijn. De fabrikant is niet aansprakelijk voor ongepast gebruik.
2. Niet gebruiken in circulatiesystemen voor anesthesie of beademing.
3. Trek na gebruik en voor reiniging altijd de stekker uit het stopcontact.
4. Dek de ventilatie-openingen niet af tijdens het gebruik. De compressor kan heet worden en bij aanraking is er mogelijk een risico op brandwonden.
5. De compressor en de stekker zijn niet waterbestendig. Mors geen water of andere vloeistoffen op deze onderdelen. Als u toch vloeistof morst op deze onderdelen, trekt u direct de stekker uit het stopcontact en veegt u de vloeistof weg.
6. Probeer niet zelf het apparaat te repareren. Raadpleeg paragraaf “Problemen oplossen”.
7. Houd het apparaat buiten bereik van kinderen die niet onder toezicht staan. Het apparaat kan kleine onderdelen bevatten die kunnen worden ingeslikt.
8. Zorg voor streng toezicht wanneer dit apparaat wordt gebruikt door, voor of in de buurt van kinderen of personen met beperkingen.
9. Volg voor type, dosis en gebruik van het medicijn de aanwijzingen van uw arts of ademhalingstherapeut.
10. Dit product mag niet worden gebruikt bij patiënten die bewusteloos zijn of niet spontaan ademen.
11. Vergeet na beëindiging van de behandeling niet de luchtslang los te koppelen van de vernevelset en de compressor.
12. Vanwege de lengte kunnen het snoer en de luchtslang wurgingsgevaar opleveren.
13. Zorg ervoor dat u de compressor gebruikt op een plek waar de stekker gemakkelijk bereikbaar is tijdens de behandeling.
14. Wanneer u tijdens het gebruik van het apparaat last krijgt van allergische reacties of andere problemen, moet u onmiddellijk stoppen met het gebruik van het apparaat en uw arts raadplegen.
15. Zorg ervoor dat er tijdens het gebruik van dit apparaat binnen een bereik van 30 cm geen mobiele telefoons of andere elektrische apparaten aanwezig zijn die elektromagnetische velden afgeven. Dit kan ertoe leiden dat het instrument minder goed werkt.
16. Inhaleer geen oliën, kruidenaftreksels en -tincturen via de compressor-vernevelaar.

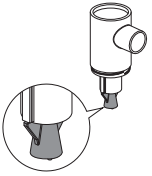
17. De vernevelset en bijbehorende hulpstukken zijn bedoeld voor gebruik bij één patiënt. Niet gebruiken bij meerdere patiënten; gebruik afzonderlijke accessoires voor iedere patiënt.
18. Reinig de onderdelen na elk gebruik en desinfecteer de onderdelen eens per week bij normaal gebruik.

Gebruiksaanwijzing

1. Zorg dat de aan-uitknop in de stand UIT staat (de stroomindicator staat uit) en trek de stekker uit het stopcontact.

2. Verwijder de vernevelkap van het medicijnreservoir.
   1) Draai de vernevelkap linksom.
   2) Neem de vernevelkap af van het medicijnreservoir.

3. Vul het medicijnreservoir met de correcte hoeveelheid voorgeschreven medicijn.
   Volg nauwgezet de instructies voor minimum- en maximumvulvolume (zie Technische gegevens).
   Als de vernevelset te weinig of te veel medicatie bevat, kan dit de verneveling, en dus ook de behandeling, sterk schaden.

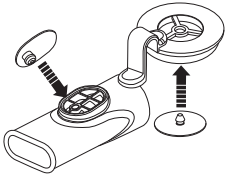


4. Controleer of de verstuiver aan de vernevelkap is bevestigd.

5. Plaats de vernevelkap terug op het medicijnreservoir.
   1) Plaats de vernevelkap neerwaarts terug op het medicijnreservoir.
   2) Draai de vernevelkap rechtsom.

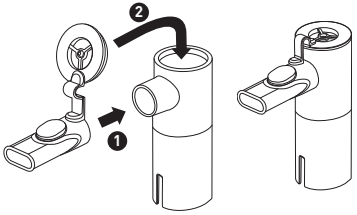
Het mondstuk gebruiken

6a. Verzeker u ervan dat de ventielen correct zijn bevestigd. Raadpleeg deze tekening.

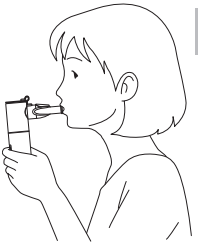


6b. Bevestig het mondstuk aan de vernevelset en druk de dop op de vernevelkap.

6c. Houd het mondstuk zowel tijdens de inhalatie als tijdens de exhalatie in de mond, zodat u maximaal profijt hebt van het ventielsysteem.



Opmerking: kinderen of patiënten met specifieke behoeften moeten het masker gebruiken in plaats van het mondstuk. Bij gebruik van een masker moet de dop van de vernevelkap zijn verwijderd.

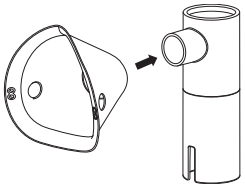


NL

⚠ **Let op:**
Als u het mondstuk wilt verwijderen van de vernevelset moet u eerst de dop van de vernevelkap af halen en vervolgens het mondstuk eruit trekken. **Keer deze volgorde niet om!**

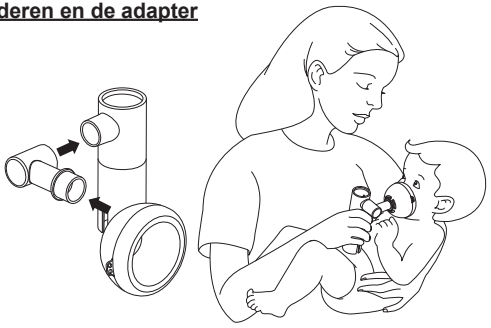
Het masker voor volwassenen gebruiken

6d. Bevestig het masker voor volwassenen aan de vernevelset.

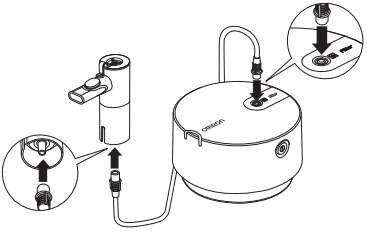


Het masker voor kinderen en de adapter gebruiken

6e. Bevestig het masker voor kinderen aan de steunadapter en sluit deze aan op de vernevelset.



7. Bevestig de luchtslang. Terwijl u de plug van de luchtslang enigszins draait, drukt u deze stevig in het aansluitstuk voor de luchtslang.



8. Houd de vernevelset rechtop, zoals rechts is weergegeven. Volg de aanwijzingen van uw arts of ademhalingstherapeut.

⚠ **Let op:**
Kantel de vernevelset niet zo ver dat deze in een van de richtingen een hoek van meer dan 30 graden maakt. Er kan dan medicijn in de mond terechtkomen of het apparaat zou niet meer effectief kunnen vernevelen.

9. Steek het stroomsnoer in de aansluiting op de compressor en steek vervolgens de stekker in een stopcontact.
Opmerking: plaats het apparaat niet op een plek waar het lastig is het netsnoer los te koppelen.

10. Druk op de aan-uitknop om de compressor in te schakelen; de blauwe stroomindicator gaat aan. De compressor start, het vernevelen begint en er wordt aerosol aangemaakt. Adem voorzichtig in en adem door het mondstuk uit.

11. Druk opnieuw op de aan-uitknop om het apparaat uit te schakelen wanneer de behandeling is afgerond. Trek vervolgens de stekker van de compressor uit het stopcontact.

Reinigen en desinfecteren

Neem de onderstaande regels in acht bij het reinigen of desinfecteren van onderdelen. Het niet opvolgen van deze regels kan leiden tot schade, inefficiënte verneveling of infectie.
Was zorgvuldig uw handen voordat u de onderdelen van de vernevelaar reinigt en desinfecteert.
Reinig en desinfecteer als volgt voor gebruik de vernevelset en de onderdelen en accessoires ervan (maskers, mondstuk en adapter):
- de eerste keer na aankoop (reiniging en desinfectie)
- als het apparaat lange tijd niet is gebruikt (reiniging en desinfectie)
- na elk gebruik (reiniging)

Reinig de onderdelen na elk gebruik en desinfecteer de onderdelen eens per week bij normaal gebruik.

● **De vernevelset, de maskers, het mondstuk en de adapter reinigen:**
Haal de vernevelset volledig uit elkaar. Was de onderdelen in warm water met een mild, neutraal schoonmaakmiddel. Spoel de onderdelen grondig met schoon, heet kraanwater af, tik er zachtjes tegenaan om overtollig water te verwijderen en laat ze op een schone plaats aan de lucht drogen.

● **De compressor reinigen:**
Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is gehaald.
Veeg deze onderdelen schoon met een zachte doek die met water of een mild, neutraal schoonmaakmiddel is bevochtigd.

● **Condensvocht uit de luchtslang verwijderen:**
Als er vocht in de luchtslang is achtergebleven, volgt u de hieronder beschreven procedure. Zorg dat de luchtslang is aangesloten op de compressor. Koppel de luchtslang los van de vernevelset. Zet de compressor aan en droog de luchtslang door er lucht doorheen te leiden.

● **De vernevelset, de maskers, het mondstuk en de adapter desinfecteren:**

Desinfecteer de onderdelen wekelijks. De onderdelen gaan naar verwachting ongeveer 50 desinfectiecycli mee. Als de onderdelen erg vuil zijn, moet u deze vervangen door nieuwe onderdelen. De vernevelset, de maskers, het mondstuk en de adapter kunnen worden gedesinfecteerd met behulp van een chemisch desinfectiemiddel, zoals ethanol, natriumhypochloriet. Volg hierbij altijd de productinstructies en spoel vervolgens af met schoon warm water. Laat aan de lucht drogen.

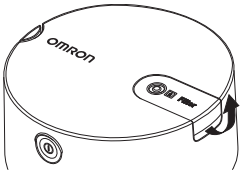
Opmerking: gebruik nooit benzeen, verfverdunner of een brandbare chemische stof. De elastische banden (geen latex) kunnen niet worden gedesinfecteerd. Verwijder deze wanneer u de maskers desinfecteert.

● **Koken:**

de vernevelset, het mondstuk, het masker en de adapter kunnen tevens worden gedesinfecteerd door deze onderdelen minimaal 5 minuten te koken in een ruime hoeveelheid water. Haal de onderdelen na het koken uit het water, schud het overtollige water eraf en laat de delen op een schone plaats aan de lucht drogen.

Opmerking: de luchtslang mag niet worden gekookt.

Het luchtfilter vervangen



Wanneer het luchtfilter van kleur is veranderd of langer dan 60 dagen is gebruikt, moet het worden vervangen. Voor aanschaf van de filters, raadpleegt u de paragraaf Overige optionele/vervangende onderdelen.

Verwijder het afdekplaatje van het luchtfilter.

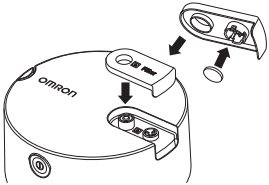
Trek het afdekplaatje van het luchtfilter omhoog door uw vinger in de groef te plaatsen, zoals weergegeven in de afbeelding.

Verwijder het filter en plaats het nieuwe filter zoals weergegeven.

Breng het afdekplaatje van het luchtfilter weer aan op zijn plaats.

NL

Opmerking: was of reinig het luchtfilter niet. Als het luchtfilter nat wordt, moet het worden vervangen.
Een vochtig luchtfilter kan verstopping veroorzaken



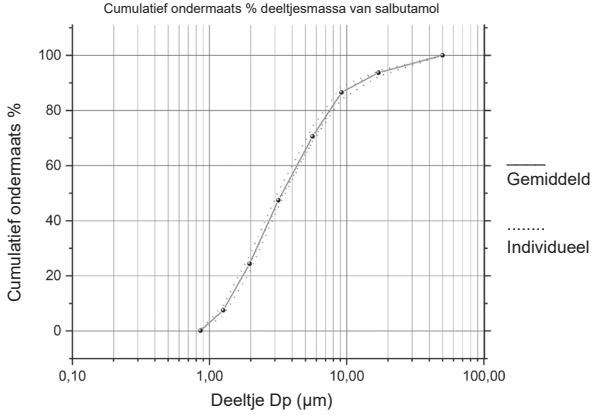
Technische gegevens

Productcategorie:	Aerosoltherapie-apparatuur
Productbeschrijving:	Compressor-vernevelaar
Model (-nummer): #	C28P (NE-C105-E)
Spanning:	230V ~50Hz
Stroomverbruik:	140 VA (70 W)
Bedrijfsstand:	Continugebruik
Werkingstemperatuur/ vochtigheid/luchtdruk bij werking:	+5 °C tot +40 °C / 15% tot 85%RH / 700 tot 1060 hPa
Temperatuur/vochtigheid/ luchtdruk bij opslag en vervoer:	-20 °C tot +60 °C / 5% tot 95%RH / 500 tot 1060 hPa
Classificaties:	Type BF (toegepast onderdeel): mondstuk en maskers Klasse II (bescherming tegen elektrische schokken)
IP-classificatie:	IP21
Gewicht compressor:	Circa 1,3 kg (alleen compressor)
Afmetingen compressor:	Circa Ø 180 x 104 (h) mm
Inhoud:	Compressor, stroomsnoer met EU-stekker, vernevelset, luchtslang (150 cm), mondstukset, adapter, masker voor volwassenen, masker voor kinderen, draagtas, 5 extra luchtfilters, gebruiksaanwijzing
Type medicatievloeistof:	Oplossing, suspensie
Geschikte medicijnvolumes:	Minimaal 2 ml - maximaal 10 ml
Geluid: geluidsniveau (op 1 m afstand)	Circa 55 dB
Aerosolafgiftesnelheid**:	Circa 0,12 ml/min

Afgegeven percentage vulvolume per minuut**:	Circa 4%
Aerosolafgifte**:	Circa 0,9 ml
Restvolume**:	Circa 1,1 ml
Deeltjesgrootte (MMAD)**:	Circa 3,5 µm
GSD**:	Circa 2,6
Respirabele fractie < 5 µm**:	Circa 64%
Aerosolfractie < 2 µm**:	Circa 28%
Aerosolfractie van 2 µm tot 5 µm**:	Circa 36%
Aerosolfractie > 5 µm**:	Circa 36%

MMAD = Mass Median Aerodynamic Diameter
GSD = Geometric Standard Deviation
** 3 ml, 0,1% salbutamol in een natriumchloride-oplossing van 0,9%.

Resultaat van metingen met cascade-impactor voor deeltjesgrootte



NL

CE 0051

Beschrijving van symbolen			
	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing		Vochtigheids-begrenzing
	Noodzaak voor de gebruiker om de gebruiksaanwijzing te raadplegen		Luchtdrukbegrenzing
	Toegepast onderdeel – Type BF Beschermingsgraad tegen elektrische schokken (lekstroom)		Temperatuur-begrenzing
	Klasse II Bescherming tegen elektrische schokken		AAN/UIT (duwen-duwen)
IP XX	Beschermingsgraad tegen binnendringing volgens IEC 60529		Wisselstroom
CE	CE-merkteken	MD	Medisch hulpmiddel
LOT	Partijnummer		Productiedatum
SN	Serienummer	UDI	Unieke apparaat-ID

Algemene opmerkingen:
- IP-classificatie is de mate van bescherming die de behuizing biedt in overeenstemming met IEC 60529. De compressor is beschermd tegen vaste vreemde voorwerpen met een diameter van 12 mm en meer zoals een vinger en tegen verticaal invallende waterdruppels die problemen kunnen veroorzaken bij normaal gebruik.
- Technische wijzigingen kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden doorgevoerd.
- Het apparaat werkt mogelijk niet wanneer temperatuur en voltage verschillen van de omstandigheden die zijn gedefinieerd in de specificaties.
- Dit apparaat (compressor, vernevelset, luchtslang, mondstukset, steunadapter voor het masker voor kinderen, masker voor volwassenen en kinderen) voldoet aan de vereisten van de Europese norm EN ISO 27427:2023 Anesthesie- en Verstuivingssystemen en onderdelen.

- De prestaties van de vernevelaar kunnen afwijken bij bepaalde geneesmiddelvormen, zoals bij suspensies of oplossingen met hoge viscositeit. Raadpleeg voor meer informatie de door de leverancier van het medicijn verstrekte gegevens.
- De verdeling van de deeltjesgrootte en de aerosolafgifte kunnen variëren door de combinatie van product, medicijn en omgevingsomstandigheden, zoals temperatuur, vochtigheid en atmosferische druk.
- De vrijgaven van vernevelsetprestaties zijn gebaseerd op tests die gebruikmaken van volwassen ventilatiepatronen en kunnen mogelijk afwijken van de vermelde prestaties voor kinderen of zuigelingen.

Problemen oplossen

Ingeval er tijdens gebruik een van de onderstaande problemen optreedt, controleer dan eerst of er geen ander elektrisch apparaat aanwezig is binnen een bereik van 30 cm. Als het probleem aanhoudt, raadpleeg dan de tabel hieronder.

Het apparaat wordt niet ingeschakeld

- Controleer of de stekker correct in het stopcontact is gestoken en of het stroomsnoer in de aansluiting van de compressor is gestoken.
- Zorg dat de aan-uitknop op aan staat.

Het apparaat wordt wel ingeschakeld maar vernevelt niet

- Zorg dat de verstuiver aan de vernevelkap van de vernevelset is bevestigd.
- Controleer of de luchtslang niet platgedrukt of verbogen is.
- Controleer het luchtfilter op blokkeringen en vuil. Vervang het zo nodig.
- Controleer of er voldoende medicijn in de vernevelset is gedaan.

Het apparaat stopt plotseling met werken tijdens het gebruik.

- De thermische beveiliging heeft het apparaat uitgeschakeld om een van de volgende redenen:
  - het apparaat werd gebruikt in een omgeving met temperaturen boven 40 °C;
  - de ventilatie-openingen waren afgedekt.

Probeer niet zelf het apparaat te repareren. Open het apparaat niet en/of haal het niet uit elkaar. Op geen van de onderdelen van het apparaat kan de gebruiker onderhoud uitvoeren. Breng het apparaat naar een erkende distributeur of erkend verkooppunt van OMRON.

Rapporteer eventuele serieuze incidenten die zijn voorgevallen met betrekking tot dit apparaat aan de fabrikant en de bevoegde instantie van de lidstaat waarin u bent gevestigd.

Garantie

Hartelijk dank voor het aanschaffen van een OMRON-product. Voor dit product is gebruikgemaakt van hoogwaardig materiaal en er is veel aandacht besteed aan de productie ervan. Het is ontworpen met het oog op het hoogste gebruiksgemak, op voorwaarde dat het op de juiste wijze wordt bediend en onderhouden, zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. OMRON biedt op dit product een garantie van 3 jaar vanaf de datum van aankoop. OMRON garandeert de degelijkheid van constructie, vervaardiging en materiaal van dit product. Tijdens deze garantieperiode zal OMRON, zonder kosten in rekening te brengen voor arbeidsloon of onderdelen, het defecte product of eventuele defecte onderdelen repareren of vervangen. De garantie biedt geen dekking voor het volgende:

a. Transportkosten en transportrisico's.
b. Kosten voor reparaties en/of defecten die het gevolg zijn van reparaties die zijn uitgevoerd door onbevoegde personen.
c. Periodieke controles en onderhoud.
d. Defecten of slijtage van optionele onderdelen of andere koppelstukken dan het hoofdapparaat, tenzij expliciet hierboven gegarandeerd.
e. Kosten die voortvloeien uit afwijzing van een claim (deze worden in rekening gebracht).
f. Alle schades, inclusief de schades die per ongeluk of door misbruik zijn ontstaan.

Als u services nodig hebt die onder de garantie vallen, neem dan contact op met de dealer bij wie u het product hebt aangeschaft of met een erkende OMRON-distributeur. Raadpleeg voor het adres de beschrijving op de productverpakking/bijsluiter of informeer bij uw vakhandelaar. Reparaties of vervangingen die onder de garantie vallen, geven geen recht op verlenging of vernieuwing van de garantieperiode.
De garantie wordt alleen toegekend als het volledige product wordt geretourneerd, samen met de door de winkelier aan de consument verstrekte originele factuur/kassabon. OMRON behoudt zich het recht voor om garantie-aanspraken af te wijzen als de informatie van de koper onvolledig of onjuist is.

Optionele medische accessoires

Productbeschrijving	Model
Vernevelset	NEB6026
Luchtslang	NEB6016
Mondstukset (Inhoud: mondstuk met dop, exhalatieventiel, inhalatieventiel)	NEB6027
Masker voor kinderen (met elastische band)	NEB6028
Masker voor volwassenen (met elastische band)	NEB6029
Steunadapter voor het masker voor kinderen	NEB6030
Neusdouche	NEB6014

Overige optionele/vervangende onderdelen

Productbeschrijving	Model
Stroomsnoer met EU-stekker	3AC459
Stroomsnoer met UK-stekker	3AC460
Luchtfilterset (inhoud: 5 stuks)	3AC458

Belangrijke informatie met betrekking tot de elektromagnetische compatibiliteit (EMC)
Dit apparaat, vervaardigd door 3A HEALTH CARE S.r.l., voldoet aan de norm EN60601-1-2:2015/A1:2021 elektromagnetische compatibiliteit (EMC). Meer documentatie met betrekking tot deze EMC-norm is verkrijgbaar bij OMRON HEALTHCARE EUROPE, op het adres dat in deze gebruiksaanwijzing staat vermeld of op www.omron-healthcare.com.

VERWIJDERINGSPROCEDURE (richtlijn 2012/19/EU-WEEE)
Dit product mag niet als normaal huishoudelijk afval worden behandeld, maar moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparaten. Voor meer informatie kunt u terecht bij uw gemeente, het gemeentelijke afvalverwerkingsbedrijf of de winkelier waar u het product hebt aangeschaft.

Fabrikant	**3A HEALTH CARE S.r.l.** Via Marziale Cerutti, 90F/G 25017 Lonato del Garda (BS), Italië
Distributeur	**OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V.** Wegalaan 73, 2132 JD Hoofddorp, NEDERLAND www.omron-healthcare.com
Dochteronder-nemingen	**OMRON HEALTHCARE UK LTD.** Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK www.omron-healthcare.com
	OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH / OMRON SANTÉ FRANCE SAS www.omron-healthcare.com/distributors

Geproduceerd in Italië